2025/2449

5.12.2025 г.

ДИРЕКТИВА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2025/2449 НА КОМИСИЯТА

от 4 декември 2025 година

за изменение на директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО по отношение на протоколите за изследване на сортовете брюква, фуражно зеле, ориз, група „Кейл“, група „Тосканско черно зеле“, група Tronchuda (португалско зеле), китайско зеле, домати и спанак

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове ([1]), и по-специално член 7, параграф 2, букви а) и б) от нея,

като взе предвид Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от зеленчукови култури ([2]), и по-специално член 7, параграф 2, букви а) и б) от нея,

като има предвид, че:

(1) Директиви 2003/90/ЕО ([3]) и 2003/91/ЕО ([4]) на Комисията имат за цел да гарантират, че сортовете земеделски растителни видове и зеленчукови видове, включвани от държавите членки в националните им каталози, изпълняват условията на протоколите, установени от Службата на Общността за сортовете растения (CPVO). По-специално посочените директиви имат за цел да осигурят съответствие с правилата за i) минимално изискваните характеристики, които следва да бъдат обхванати от изследването; и ii) минималните условия за изследване на някои сортове земеделски растителни видове и зеленчукови видове. Посочените директиви се стремят да осигурят съответствие с насоките на Международния съюз за закрила на новите сортове растения (UPOV) по отношение на видовете, които не попадат в обхвата на протоколите на CPVO.

(2) CPVO актуализира съществуващите протоколи, по-специално по отношение на брюквата, фуражното зеле, ориза, групата „Кейл“, групата „Тосканско черно зеле“, групата Tronchuda (португалско зеле), китайското зеле, доматите и спанака. Тези актуализации следва да бъдат отразени в правото на Съюза.

(3) Освен това насоките на UPOV за репицата (TG/185/3) бяха заменени с протокол TP/185/1 на CPVO, включен в приложение I към Директива 2003/90/ЕО. Поради това посочените насоки следва да бъдат заличени от приложение II към посочената директива.

(4) Поради това директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО следва да бъдат съответно изменени.

(5) Новите правила следва да се прилагат от 1 юли 2026 г., за да се даде възможност на отговорните официални органи да се адаптират към новите изисквания за официалните изследвания. За да не се възпрепятстват изследванията обаче, за сортове, които още не са приети за включване в Общия каталог на сортовете от земеделски растителни или зеленчукови видове, официалните изследвания, започнали, но неприключени преди 1 юли 2026 г., следва да продължат да се провеждат в съответствие с Директива 2003/90/ЕО или Директива 2003/91/ЕО във вида им преди изменението с настоящата директива.

(6) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

([1]) ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/53/oj.
([2]) ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/55/oj.
([3]) Директива 2003/90/ЕО на Комисията от 6 октомври 2003 г. относно установяването на мерки за прилагане на член 7 от Директива 2002/53/ЕО на Съвета по отношение на минимално изискваните характеристики, които следва да бъдат обхванати от изследването, и минималните условия за изследване на някои сортове земеделски растителни видове (ОВ L 254, 8.10.2003 г., стр. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/90/oj).
([4]) Директива 2003/91/ЕО на Комисията от 6 октомври 2003 г. относно установяването на мерки за прилагане на член 7 от Директива 2002/55/ЕО на Съвета по отношение на минимално изискваните характеристики, които следва да бъдат обхванати от изследването, и минималните условия за изследване на някои сортове зеленчукови видове (ОВ L 254, 8.10.2003 г., стр. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/91/oj).

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Изменения на Директива 2003/90/ЕО

Приложения I и II към Директива 2003/90/ЕО се заменят с текста в част А от приложението към настоящата директива.

Член 2

Изменения на Директива 2003/91/ЕО

Приложение I към Директива 2003/91/ЕО се заменя с текста в част Б от приложението към настоящата директива.

Член 3

Преходни мерки

За официалните изследвания на сортове, започнали, но неприключили преди 1 юли 2026 г., се прилагат директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО във вида им преди изменението с настоящата директива.

Член 4

Транспониране

1. Държавите членки приемат и публикуват не по-късно от 30 юни 2026 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Те прилагат тези разпоредби от 1 юли 2026 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 5

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 6

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 4 декември 2025 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЧАСТ А

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква а), които трябва да отговарят на техническите протоколи на CPVO ([1])

Научно наименование	Общоприето наименование	Протокол на CPVO
Dactylis glomerata L.	Ежова главица	Протокол TP 31/1 от 25.3.2021 г.
Festuca arundinacea Schreb.	Тръстиковидна власатка	Протокол TP 39/1 от 1.10.2015 г.
Festuca filiformis Pourr.	Финолистна власатка	Протокол TP 67/1 от 23.6.2011 г.
Festuca ovina L.	Овча власатка	Протокол TP 67/1 от 23.6.2011 г.
Festuca pratensis Huds.	Ливадна власатка	Протокол TP 39/1 от 1.10.2015 г.
Festuca rubra L.	Червена власатка	Протокол TP 67/1 от 23.6.2011 г.
Festuca trachyphylla (Hack.) Hack.	Твърдолистна власатка	Протокол TP 67/1 от 23.6.2011 г.
Lolium multiflorum Lam.	Многооткосен (италиански) райграс	Протокол TP 4/2 от 19.3.2019 г.
Lolium perenne L.	Многогодишен райграс	Протокол TP 4/2 от 19.3.2019 г.
Lolium x *hybridum* Hausskn.	Хибриден райграс	Протокол TP 4/2 от 19.3.2019 г.
Medicago sativa L.	Обикновена люцерна	Протокол TP 6/1 Corr. от 22.12.2021 г.
Medicago x *varia* T. Martyn	Хибридна люцерна	Протокол TP 6/1 Corr. от 22.12.2021 г.
Phleum nodosum L.	Тимотейка	Протокол TP 34/1 от 22.12.2021 г.
Phleum pratense L.	Ливадна тимотейка	Протокол TP 34/1 от 22.12.2021 г.
Pisum sativum L. (partim)	Фуражен грах	Протокол TP 7/2 Rev. 3 Corr. от 6.3.2020 г.
Poa pratensis L.	Ливадна ливадина	Протокол TP 33/1 от 15.3.2017 г.
Trifolium pratense L.	Ливадна детелина	Протокол TP 5/1 Rev. от 13.2.2025 г.
Vicia faba L.	Бакла	Протокол TP 8/1 от 19.3.2019 г.
Vicia sativa L.	Обикновен фий	Протокол TP 32/1 от 19.4.2016 г.
Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.	Брюква	Протокол TP 89/1 Rev. от 23.4.2025 г.
Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC.) *Alef.* var. *medullosa* Thell.	Кръмно (фуражно) зеле	Протокол TP 90/2 от 23.4.2025 г.
Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC.) *Alef.* var. *viridis* L.	Къдраво (фуражно) зеле	Протокол TP 90/2 от 23.4.2025 г.
Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.	Фуражна ряпа	Протокол TP 178/1 от 15.3.2017 г.
Brassica napus L. (partim)	Рапица	Протокол TP 36/4 от 31.3.2025 г.
Brassica rapa L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs	Репица	Протокол TP 185/1 от 31.3.2025 г.

([1]) Текстът на тези протоколи може да бъде намерен на уебсайта на CPVO (www.cpvo.europa.eu).

Научно наименование	Общоприето наименование	Протокол на CPVO
Cannabis sativa L.	Коноп	Протокол TP 276/2 Rev. от 30.12.2022 г.
Glycine max (L.) Merr.	Соя	Протокол TP 80/1 от 15.3.2017 г.
Gossypium spp.	Памук	Протокол TP 88/2 от 11.12.2020 г.
Helianthus annuus L.	Слънчоглед	Протокол TP 81/1 от 31.10.2002 г.
Linum usitatissimum L.	Лен	Протокол TP 57/2 от 19.3.2014 г.
Sinapis alba L.	Бял синап	Протокол TP 179/1 от 15.3.2017 г.
Avena nuda L.	Голозърнест овес	Протокол TP 20/3 от 6.3.2020 г.
Avena sativa L. (включва *A. byzantina* K. Koch)	Овес и червен овес	Протокол TP 20/3 от 6.3.2020 г.
Hordeum vulgare L.	Ечемик	Протокол TP 19/5 от 19.3.2019 г.
Oryza sativa L.	Ориз	Протокол TP 16/4 от 23.5.2025 г.
Secale cereale L.	Ръж	Протокол TP 58/1 Rev Corr. от 27.4.2022 г.
Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. *bicolor*	Сорго	Протокол TP 122/1 от 19.3.2019 г.
Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. *drummondii* (Steud.) de Wet ex Davidse	Суданка	Протокол TP 122/1 от 19.3.2019 г.
Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. *bicolor* x *Sorghum bicolor* (L.) Moench subsp. *drummondii* (Steud.) de Wet ex Davidse	Хибриди, получени от кръстосването на *Sorghum bicolor* subsp. *bicolor* и *Sorghum bicolor* subsp. *drummondii*	Протокол TP 122/1 от 19.3.2019 г.
xTriticosecale Wittm. ex A. Camus	Хибриди, получени от кръстосване на вид от рода *Triticum* и вид от рода *Secale*	Протокол TP 121/3 Corr. от 27.4.2022 г.
Triticum aestivum L. subsp. *aestivum*	Обикновена пшеница	Протокол TP 3/5 от 19.3.2019 г.
Triticum turgidum L. subsp. *durum* (Desf.) van Slageren	Твърда пшеница	Протокол TP 120/3 от 19.3.2014 г.
Zea mays L. (partim)	Царевица	Протокол TP 2/3 от 11.3.2010 г.
Solanum tuberosum L.	Картофи	Протокол TP 23/4 от 28.11.2023 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква б), които трябва да отговарят на насоките за изследване на UPOV ([2])

Научно наименование	Общоприето наименование	Насока на UPOV
Beta vulgaris L.	Фуражно цвекло	Насока TG/150/3 от 4.11.1994 г.
Agrostis canina L.	Кучешка полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
Agrostis gigantea Roth	Гигантска полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
Agrostis stolonifera L.	Издънкова полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
Agrostis capillaris L.	Обикновена полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
Bromus catharticus Vahl	Слабителна овсига	Насока TG/180/3 от 4.4.2001 г.
Bromus sitchensis Trin.	Овсига	Насока TG/180/3 от 4.4.2001 г.
xFestulolium Asch. et Graebn.	Хибриди, получени от кръстосване на вид от рода *Festuca* с вид от рода *Lolium*	Насока TG/243/1 от 9.4.2008 г.
Lotus corniculatus L.	Обикновен звездан	Насока TG/193/1 от 9.4.2008 г.
Lupinus albus L.	Бяла лупина	Насока TG/66/4 от 31.3.2004 г.
Lupinus angustifolius L.	Теснолистна лупина	Насока TG/66/4 от 31.3.2004 г.
Lupinus luteus L.	Жълта лупина	Насока TG/66/4 от 31.3.2004 г.
Medicago doliata Carmign.	Стройностъблена люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
Medicago italica (Mill.) Fiori	Италианска люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
Medicago littoralis Rohde ex Loisel.	Крайбрежна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
Medicago lupulina L.	Хмелна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
Medicago murex Willd.	Кръглоплодна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
Medicago polymorpha L.	Изменчива люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
Medicago rugosa Desr.	Набръчкана люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
Medicago scutellata (L.) Mill.	Щитовидна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
Medicago truncatula Gaertn.	Отсеченолистна люцерна	Насока TG/228/1 от 5.4.2006 г.
Trifolium repens L.	Бяла детелина	Насока TG/38/7 от 9.4.2003 г.
Trifolium subterraneum L.	Подземна детелина	Насока TG/170/3 от 4.4.2001 г.
Phacelia tanacetifolia Benth.	Фацелия	Насока TG/319/1 от 5.4.2017 г.
Arachis hypogaea L.	Фъстъци	Насока TG/93/4 от 9.4.2014 г.
Brassica juncea (L.) Czern.	Кафяв синап	Насока TG/335/1 от 17.12.2020 г.
Carthamus tinctorius L.	Картам/шафранка/сафлор	Насока TG/134/4 от 24.10.2023 г.
Papaver somniferum L.	Мак	Насока TG/166/4 от 9.4.2014 г.“

([2]) Текстът на тези насоки може да бъде намерен на уебсайта на UPOV (www.upov.int).

ЧАСТ Б

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква а), които трябва да отговарят на техническите протоколи на CPVO ([3])

Научно наименование	Общоприето наименование	Протокол на CPVO
Allium cepa L. (лукова група)	Лук и шалот	Протокол TP 46/2 от 1.4.2009 г.
Allium cepa L. (сборна група)	Шалот	Протокол TP 46/2 от 1.4.2009 г.
Allium fistulosum L.	Лук батун (японски лук или уелски лук)	Протокол TP 161/1 от 11.3.2010 г.
Allium porrum L.	Праз	Протокол TP 85/2 от 1.4.2009 г.
Allium sativum L.	Чесън	Протокол TP 162/2 от 30.5.2023 г.
Allium schoenoprasum L.	Сибирски лук/лук резанец/салатен лук	Протокол TP 198/2 от 11.3.2015 г.
Apium graveolens L.	Целина	Протокол TP 82/1 от 13.3.2008 г.
Apium graveolens L.	Целина с едри глави	Протокол TP 74/1 от 13.3.2008 г.
Asparagus officinalis L.	Аспержи	Протокол TP 130/2 Rev. от 3.1.2025 г.
Beta vulgaris L.	Салатно цвекло, включително „Челтнъм“	Протокол TP 60/1 от 1.4.2009 г.
Beta vulgaris L.	Листно цвекло или манголд	Протокол TP 106/2 от 14.4.2021 г.
Brassica oleracea L.	Група „Кейл“	Протокол TP 90/2 от 23.4.2025 г.
Brassica oleracea L.	Карфиол	Протокол TP 45/2 Rev. 3 от 11.4.2024 г.
Brassica oleracea L.	Броколи („Калабрезе“ и броколини)	Протокол TP 151/2 Rev. 3 Corr. от 11.4.2024 г.
Brassica oleracea L.	Брюкселско зеле	Протокол TP 54/2 Rev. 2 от 11.4.2024 г.
Brassica oleracea L.	Алабаш	Протокол TP 65/2 rev. от 11.4.2024 г.
Brassica oleracea L.	Савойско зеле	Протокол TP 48/3 Rev. 3 от 11.4.2024 г.
Brassica oleracea L.	Зеле (бяло главесто зеле и червено главесто зеле)	Протокол TP 48/3 Rev. 3 от 11.4.2024 г.
Brassica oleracea L.	Група „Тосканско черно зеле“	Протокол TP 90/2 от 23.4.2025 г.
Brassica oleracea L.	Група Tronchuda (португалско зеле)	Протокол TP 90/2 от 23.4.2025 г.
Brassica rapa L.	Китайско зеле	Протокол TP 105/2 от 23.4.2025 г.
Capsicum annuum L.	Пипер или лют пипер	Протокол TP 76/3 от 31.3.2025 г.
Cichorium endivia L.	Къдраволистна и обикновена ендивия	Протокол TP 118/3 от 19.3.2014 г.
Cichorium intybus L.	Индустриална цикория	Протокол TP 172/2 Rev. от 28.1.2025 г.
Cichorium intybus L.	Дълголистна цикория	Протокол TP 154/2 Rev. от 31.3.2023 г.
Cichorium intybus L.	Обикновена цикория	Протокол TP 173/2 от 21.3.2018 г.
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	Дини	Протокол TP 142/2 Rev. 3 от 29.2.2024 г.
Cucumis melo L.	Пъпеши	Протокол TP 104/2 Rev. 3 от 31.3.2025 г.

([3]) Текстът на тези протоколи може да бъде намерен на уебсайта на CPVO (www.cpvo.europa.eu).

Научно наименование	Общоприето наименование	Протокол на CPVO
Cucumis sativus L.	Краставици и корнишони	Протокол ТР 61/2 Rev. 3 от 3.1.2025 г.
Cucurbita maxima Duchesne	Тиква обикновена	Протокол ТР 155/1 от 11.3.2015 г.
Cucurbita pepo L.	Тиквички	Протокол ТР 119/1 Rev. 2 от 31.3.2025 г.
Cynara cardunculus L.	Артишок и кардун	Протокол ТР 184/2 Rev. от 6.3.2020 г.
Daucus carota L.	Моркови и фуражни моркови	Протокол ТР 49/3 Corr. от 13.3.2008 г.
Foeniculum vulgare Mill.	Резене	Протокол ТР 183/2 от 14.4.2021 г.
Lactuca sativa L.	Маруля	Протокол ТР 13/6 Rev. 5 от 3.1.2025 г.
Solanum lycopersicum L.	Домати	Протокол ТР 44/5 от 23.4.2025 г.
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Магданоз	Протокол ТР 136/1 Corr. от 21.3.2007 г.
Phaseolus coccineus L.	Многоцветен фасул	Протокол ТР 9/1 от 21.3.2007 г.
Phaseolus vulgaris L.	Фасул пешак и фасул вейков	Протокол ТР 12/4 от 27.2.2013 г.
Pisum sativum L. (partim)	Грах набръчкан, грах кръглозърнест и грах захарен	Протокол ТР 7/2 Rev. 3 Corr. от 6.3.2020 г.
Raphanus sativus L.	Репички и черна ряпа	Протокол ТР 64/2 Rev. 2 от 29.2.2024 г.
Rheum rhabarbarum L	Ревен	Протокол ТР 62/1 от 19.4.2016 г.
Scorzonera hispanica L.	Черен корен	Протокол ТР 116/1 от 11.3.2015 г.
Solanum melongena L.	Патладжан	Протокол ТР 117/1 от 13.3.2008 г.
Spinacia oleracea L.	Спанак	Протокол ТР 55/5 Rev. 5 от 23.4.2025 г.
Valerianella locusta (L.) Laterr.	Полска салата	Протокол ТР 75/2 rev. от 29.2.2024 г.
Vicia faba L. (partim)	Бакла	Протокол ТР 206/1 от 25.3.2004 г.
Zea mays L. (partim)	Захарна царевица и пуклива царевица	Протокол ТР 2/3 от 11.3.2010 г.
Solanum habrochaites S. Knapp & D.M. Spooner*; Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner*; Solanum lycopersicum* L. x *Solanum peruvianum* (L.) Mill.*; Solanum pimpinellifolium* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner	Подложки домати	Протокол ТР 294/1 Rev. 6 от 29.2.2024 г.
Cucurbita maxima Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne	Междувидови хибриди от *Cucurbita maxima* Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne за използване като подложки	Протокол ТР 311/1 от 15.3.2017 г.“